

# Zürich die Stadt der schweizerischen Landesausstellung 1939 = Zurich, siège de l'Exposition Nationale Suisse de 1939

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: Article

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle  
Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der  
Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): - (1937)

Heft 9

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-778099>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Zürich die Stadt der schweizerischen Landesausstellung 1939

## Zurich, siège de l'Exposition Nationale Suisse de 1939

wird ihre Vorzüge anlässlich dieser grossen Veranstaltung voll zur Entfaltung bringen. Die baumreichen Quais und Ufergärten zu beiden Seiten der Seebucht werden die beschwingten, unpräntiösen Ausstellungsbauten aufnehmen, die Besucher werden im Grünen wandeln, kühle Seeluft atmen, mit bewimpelten Booten von einer Abteilung zur andern fahren, sich in den Ferien glauben und dabei auf eine unaufdringliche Weise mit den Grundlagen und Eigenarten des schweizerischen Lebens vertraut werden. Von allen Punkten der Ausstellung aber wird dabei der schweizerische Lebensraum, von der türmereichen Grossstadt am Fluss über die blaue Fläche des Sees hinweg zu den grünen Hügeln und bis zu den leuchtenden Schneebergen mühelos überblickt.

Les quais et jardins ombragés des deux rives de la baie de Zurich abriteront les constructions légères et sans prétention de l'Exposition; les visiteurs se promèneront dans la verdure, respireront la brise du lac, se rendront en bateaux pavoisés d'un groupé à l'autre, se croiront en vacances et se familiariseront progressivement avec les mille et un aspects caractéristiques de la vie suisse. Et de tous les points de l'Exposition, ils embrasseront le pays dans lequel la Suisse vit et travaille, en ce vaste paysage qui va des tours et clochers de la grande ville, par le tranquille miroir du grand lac bleu, aux collines verdoyantes et aux Alpes, dont les sommets neigeux resplendissent à l'horizon.



Die Quaibrücke, See, Limmat und Utliberger  
in Zürich - Les quais de Zurich